

## Montageanleitung

### Mounting instruction

#### N Zeche Herbede

##### N Mine Herbede

(DE)

1. Wichtige Hinweise ..... 1
2. Inhalt Art. 37228 ..... 2
3. Montage Art. 37228 ..... 3
4. Inhalt Art. 37229 Auslauf ..... 9
5. Montage Art. 37229 Auslauf ..... 10
6. Inhalt Art. 37230 ..... 11
7. Montage Art. 37230 ..... 12

(EN)

1. Important information ..... 1
2. Contents item 37228 ..... 2
3. Mounting item 37228 ..... 3
4. Contents item 37229 Outlet ..... 9
5. Mounting item 37229 Outlet ..... 10
6. Contents item 37230 ..... 11
7. Mounting item 37230 ..... 12

Die aktuelle Version der Anleitung finden Sie auf der Kibri-Homepage unter der Artikelnummer.

You will find the latest version of the manual on the Kibri website using the item-No.

Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer.

Subject to change without prior notice. No liability for mistakes and printing errors.



**Viessmann Modelletechnik GmbH**  
Bahnhofstraße 2a  
D - 35116 Hatzefeld-Reddighausen  
info@viessmann-modell.com  
+49 6452 9340-0  
www.viessmann-modell.de

**Schwierigkeitsgrad  
der Bausätze:**  
Level of difficulty:

Made in Europe



87212  
Stand 03/sw  
03/2025  
FZs/Ho

(DE)

### 1. Wichtige Hinweise

Bitte halten Sie beim Zusammenbau unbedingt die Reihenfolge der Bauabschnitte ein!

#### Sicherheitshinweise



Vorsicht

#### Verletzungsgefahr!

Aufgrund der detaillierten Abbildung des Originals bzw. der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt Spitzen, Kanten und abbruchgefährdete Teile aufweisen. Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

#### Montage des Bausatzes

Die beim jeweiligen Montageschritt benötigten Teile trennen Sie bitte mit einem Seitenschneider bzw. Modelibaumesser vorsichtig vom Spritzbaum ab und entgraten die Ränder.

Da Spritzlinge für mehrere Artikel verwendet werden, kann es sein, dass bei diesem Bausatz einige Teile übrig bleiben.

Dieser Bausatz wurde sorgfältig geprüft und verpackt. Sollte es trotzdem einmal vorkommen, dass ein Teil fehlt, fordern Sie dieses bitte per E-Mail oder per Post bei uns an. Bitte nennen Sie uns die Bezeichnung und Artikel-Nummer des Bausatzes sowie Spritzling- und Teile-Nr. Diese Angaben finden Sie in der Bauanleitung. Sie erhalten dann umgehend von uns Ersatz.

Passenden Kleber für die Bausätze finden Sie im Kibri Sortiment.

(EN)

### 1. Important information

Please observe the correct sequence when assembling the parts to sub-assemblies and to the completed product!

#### Safety information



Caution:

#### Risk of injury!

Due to the finely detailed reproduction of the original and the intended use, this product may have sharp points or edges as well as parts that may easily break off. Some tools are required for assembly.

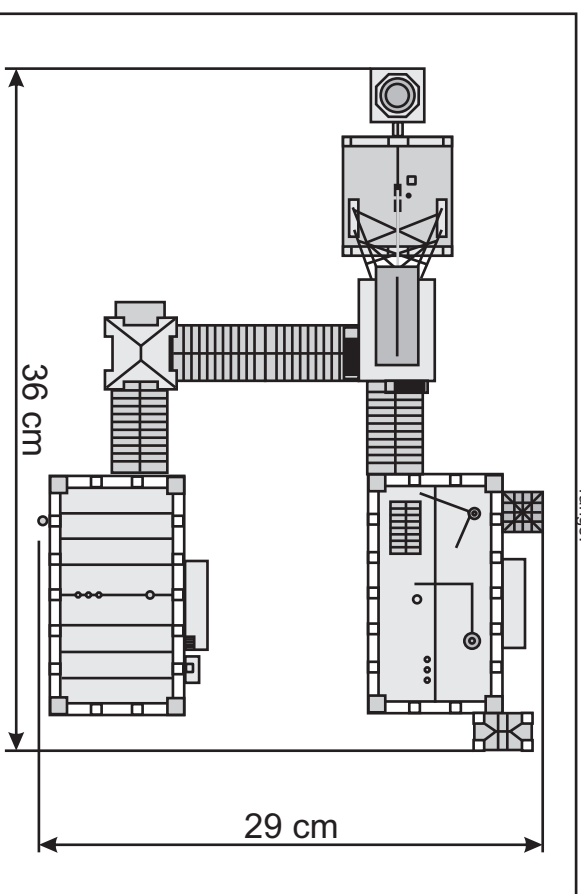
#### Assembly

Carefully separate the parts required for the respective assembly phase with a side cutter or a sharp utility knife from the injection-moulded sprue and deflash the edges.

Since some sprues are used for several different products it is quite possible that some parts may not be needed for this particular product.

The contents of this kit have been carefully checked against the parts list. However, should a part be missing please contact us by e-mail or by sending a letter. Please state the precise product description and the item-No. as well as the No. of the sprue and the specific part that is missing. You will find all necessary information in this manual. We will promptly supply the missing parts.

You will find suitable glue for the kits in the Kibri product range.



2. Inhalt Art. 37228

Kontrollieren Sie nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Dekopapier 87490

- 6 Gummiauflage

- 1 m Gummiseil
- Decoration sheet 87490

- 6 rubber pad

- 1 m rubber rope

2. Contents item 37228

Check the contents of the package for completeness after unpacking:

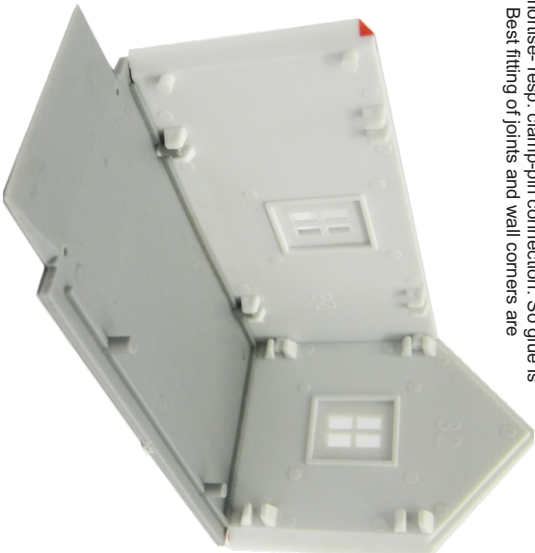
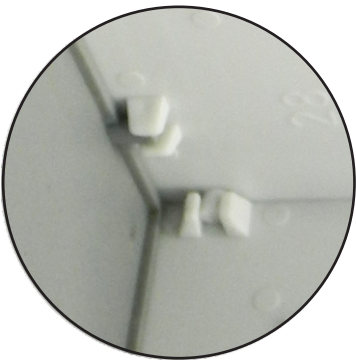


Stecksystem

Connection system

Passgenaues Modellbauen ohne Verrutschen – das ermöglicht das kibri-Stecksystem durch Loch- bzw. Klammer-Zapfenverbindungen. Dadurch lässt sich der Gebrauch von Klebstoff weitgehend vermeiden – unschöne Klebstoffreste, die den optischen Eindruck stören, gibt es nicht. Die Passgenauigkeit an Fugen und Mauerecken ist dank dieses einzigartigen Verfahrens beispielhaft. Zudem geht der Zusammenbau der Modelle deutlich schneller von der Hand als bei herkömmlichen Bausätzen.

Easy assembly offers an exact fitting without any slipping by mortise- resp. clamp-pin connection. So glue is mostly not required - unattractive glue residue will not appear. Best fitting of joints and wall corners are exemplary. Furthermore assembling of the kits is much faster.



DE

Hochauflösende Druckvorlagen für Beschriftungen und Beschilderungen finden Sie auf unserer Homepage [www.kibri.de](http://www.kibri.de) im Download Center. Die Dekobögen lassen sich auf einem handelsüblichen Farbdrucker ausdrucken. Für den jeweiligen Druckertyp (Tintenstrahl oder Laser) geeignetes Papier bzw. Folie gibt es im Schreibwarenfachhandel. Ideal sind selbstklebende, glatte Papiere oder Folien mit geringer Materialstärke.

**Ausdrucken – ausschneiden – aufkleben – fertig!**

EN

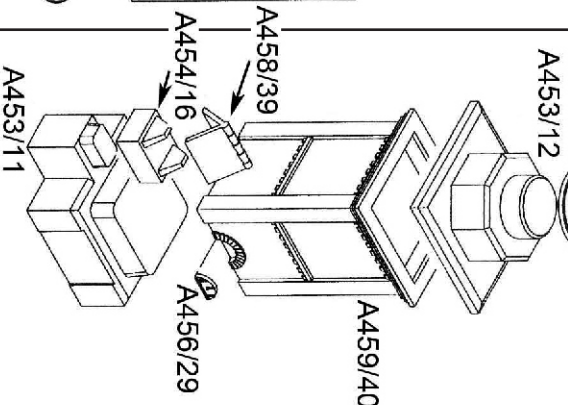
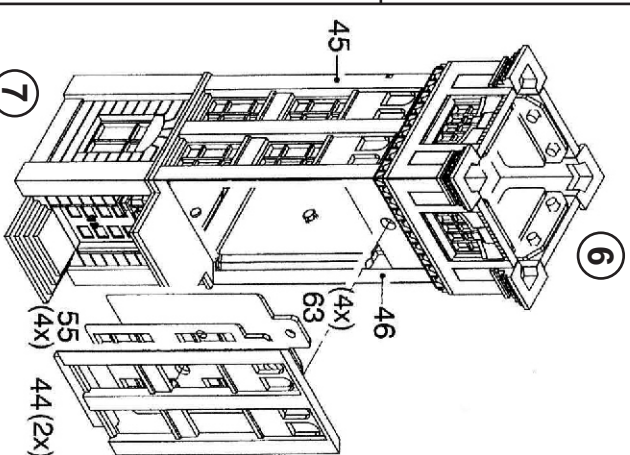
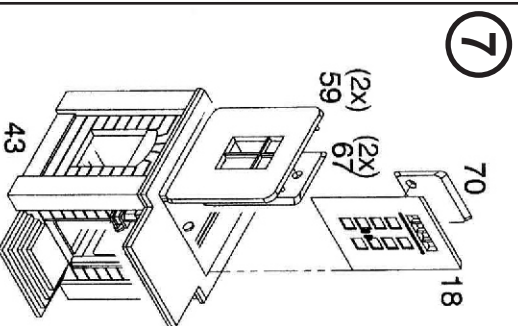
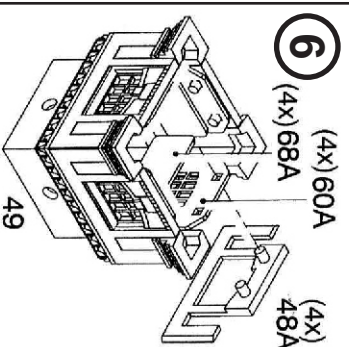
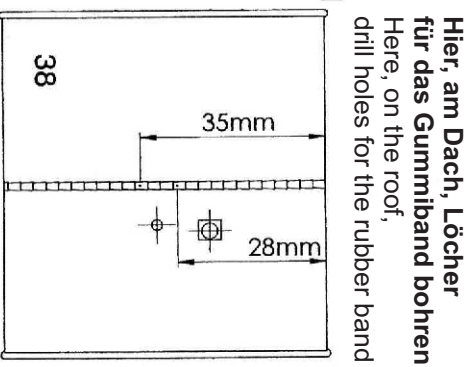
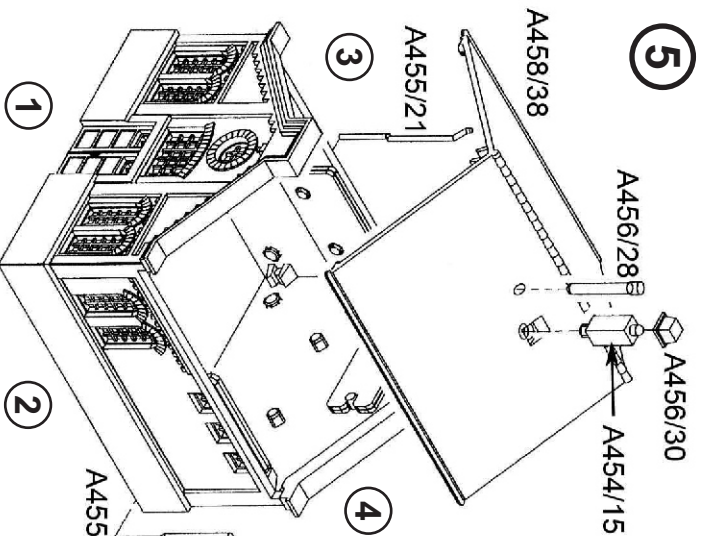
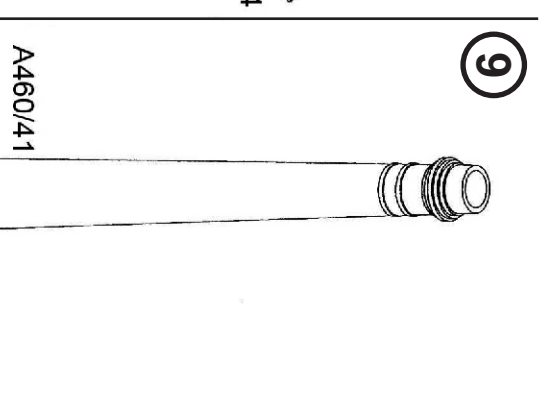
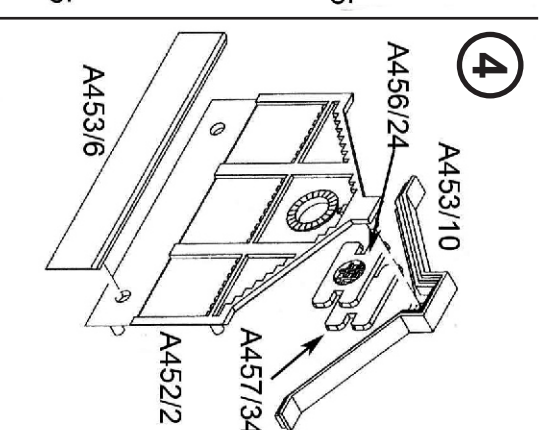
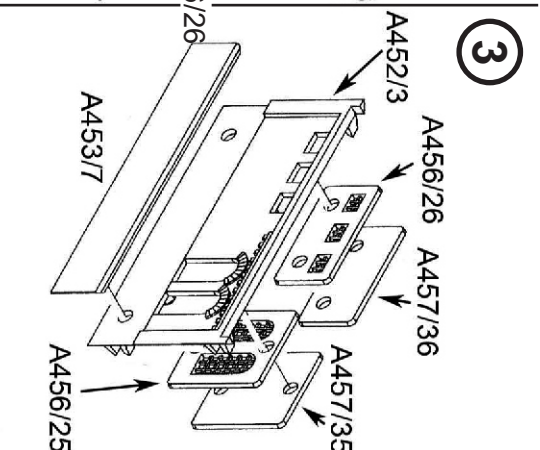
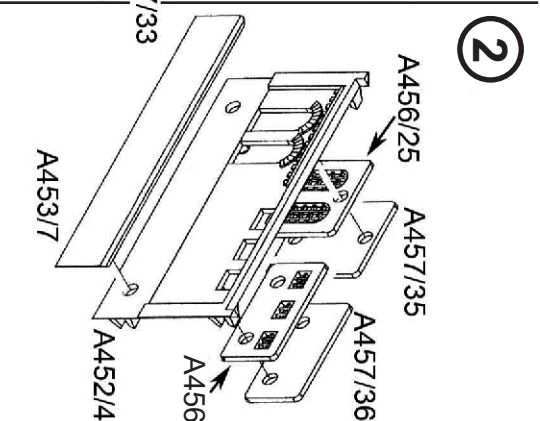
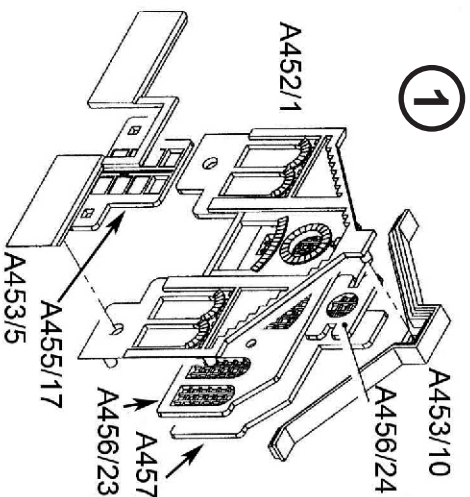
The high-resolution master copy for all kind of signs in your kibri kit are available as download for free. Deco sheets can be printed by using a standard colour printer. Suitable paper or foil for the respective printers are offered by specialized trade. Best way is to use self-adhesive smooth papers or foil with low material thickness.

**Print – cut – stick – ready!**

| Spr.-Nr. | Teile-Nr. | Stück | Spr.-Nr. | Teile-Nr. | Stück | Spr.-Nr.      | Teile-Nr. | Stück | Spr.-Nr. | Teile-Nr. | Stück |
|----------|-----------|-------|----------|-----------|-------|---------------|-----------|-------|----------|-----------|-------|
| A431     | 1         | 1     | A445     | 44        | 2     | A454          | 15        | 1     | Wz4332   | 14/4      | 2     |
|          | 2         | 1     |          | 45        | 1     |               | 16        | 1     |          | 14/5      | 2     |
|          |           |       |          | 46        | 1     |               | 14/6      | 1     |          | 14/6      | 2     |
| A432     | 3         | 1     |          | 48A       | 4     | A455          | 17        | 1     |          | 14/7      | 1     |
|          | 4         | 1     |          |           |       |               | 21        | 2     |          | 14/8      | 1     |
|          |           |       | A446     | 49        | 1     |               |           |       |          | 14/9      | 1     |
| A433     | 5         | 2     |          |           |       | A456          | 23        | 1     |          | 14/10     | 1     |
|          | 6         | 18    | A447     | 50        | 1     |               | 24        | 2     |          |           |       |
|          |           |       |          | 51        | 1     |               | 25        | 2     | Wz4333   | 15/1      | 1     |
| A434     | 7         | 2     |          | 52        | 4     |               | 26        | 2     |          | 15/2      | 1     |
|          | 8         | 2     |          | 53        | 2     |               | 28        | 1     |          | 15/3      | 1     |
|          |           |       |          | 54        | 1     |               | 29        | 1     |          | 15/4      | 4     |
| A435     | 9         | 6     |          | 55        | 6     |               | 30        | 1     |          | 15/5      | 1     |
|          | 10        | 4     |          | 56        | 2     | A457          | 33        | 1     |          | 15/8      | 1     |
|          | 11        | 4     |          | 57        | 2     |               | 34        | 1     |          | 15/9      | 2     |
|          |           |       |          | 58        | 2     |               | 35        | 2     |          | 15/10     | 2     |
| A436     | 12        | 6     |          | 59        | 2     |               | 36        | 2     | Wz4334   | 6/1       | 1     |
|          | 13        | 4     |          | 60A       | 4     |               |           |       |          | 6/2       | 1     |
|          | 14        | 4     |          |           |       | A458          | 38        | 1     |          | 6/3       | 1     |
|          |           |       | A448     | 61        | 2     |               | 39        | 1     |          | 6/4       | 1     |
| A437     | 15        | 1     |          | 62        | 2     |               |           |       |          | 6/5       | 1     |
|          | 16        | 2     |          | 63        | 6     | A459          | 40        | 1     |          | 6/6       | 1     |
|          | 17        | 2     |          | 64        | 2     |               |           |       |          | 6/7       | 1     |
|          | 18        | 1     |          | 65        | 2     | A460          | 41        | 1     |          | 6/8       | 1     |
|          | 19        | 1     |          | 66        | 2     |               |           |       |          | 6/9       | 1     |
|          | 20        | 1     |          | 67        | 2     | 275012        | 1         | 1     |          | 6/10      | 1     |
|          |           |       |          | 68A       | 4     |               | 3         | 1     |          | 6/11      | 1     |
| A438     | 21        | 1     |          | 69        | 4     |               | 4         | 2     | Wz4335   | 7/1       | 1     |
|          | 22        | 1     |          | 70        | 1     |               | 5         | 2     |          | 7/2       | 1     |
|          | 23        | 1     |          |           |       | 275013        | 1         | 1     |          | 7/3       | 2     |
|          | 24        | 1     | A449     | 71        | 1     |               |           |       |          | 7/4       | 1     |
|          |           |       |          | 72        | 1     |               |           |       |          | 7/5       | 1     |
| A439     | 25        | 1     |          | 73        | 1     | 275014        | 1         | 2     |          | 7/6       | 1     |
|          | 26        | 1     |          | 74        | 1     |               | 3         | 4     |          |           |       |
|          | 27        | 1     |          | 75        | 4     |               |           |       |          |           |       |
|          | 28        | 1     |          | 76        | 2     |               |           |       |          |           |       |
|          | 29        | 1     |          | 77        | 4     | 275015        | 1         | 1     | Wz4336   | 8/4       | 3     |
|          | 30        | 1     |          | 78        | 1     |               | 2         | 1     |          | 8/5       | 1     |
|          | 31        | 1     |          | 80        | 1     |               | 3         | 2     |          | 8/6       | 1     |
|          |           |       |          |           |       |               | 7         | 1     |          | 8/7       | 1     |
| A440     | 32        | 1     | A451     | 82        | 1     |               |           |       |          | 8/8       | 3     |
|          | 33        | 1     |          | 83        | 1     | Gummiauflage/ |           | 6     |          | 8/9       | 2     |
|          |           |       |          | 84        | 1     | Rubber pad    |           |       |          | 8/10      | 2     |
| A441     | 34        | 1     |          | 85        | 3     |               |           |       |          | 8/11      | 1     |
|          | 35        | 1     |          | 86        | 3     | Gummiseil/    |           | 1 m   |          | 8/12      | 3     |
|          | 36        | 1     |          |           |       | Rubber rope   |           |       |          | 8/13      | 2     |
|          | 37        | 1     | A452     | 1         | 1     |               |           |       |          | 8/14      | 2     |
|          |           |       |          | 2         | 1     |               |           |       |          | 8/15      | 2     |
| A442     | 38        | 1     |          | 3         | 1     |               |           |       |          | 8/21      | 1     |
|          |           |       |          | 4         | 1     |               |           |       |          |           |       |
| A443     | 39        | 1     | A453     | 5         | 1     |               |           |       |          |           |       |
|          | 40        | 1     |          | 6         | 1     |               |           |       |          |           |       |
|          | 41        | 1     |          | 7         | 2     |               |           |       |          |           |       |
|          | 42        | 1     |          | 10        | 2     |               |           |       |          |           |       |
| A444     | 43        | 1     |          | 11        | 1     |               |           |       |          |           |       |
|          |           |       |          | 12        | 1     |               |           |       |          |           |       |

87212/37231

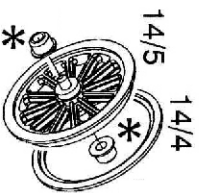




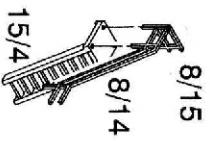


**10** 2x

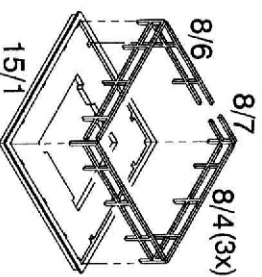
Gummi Auflage/Rubber pad 2x



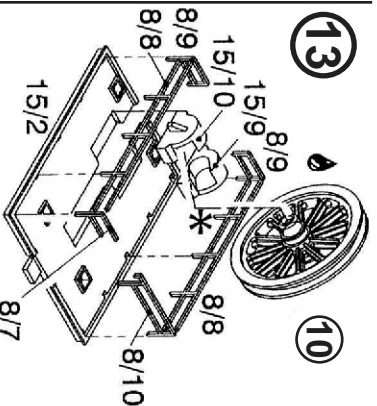
**11** 2x



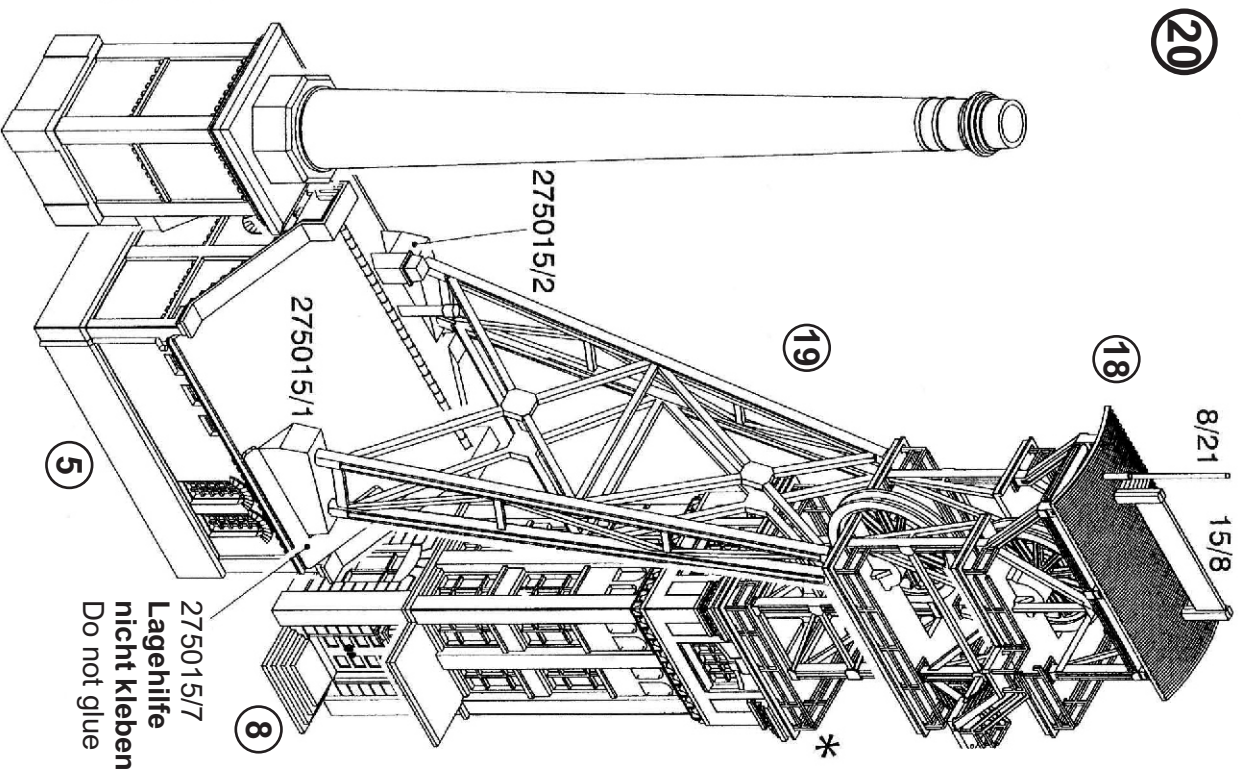
**12**



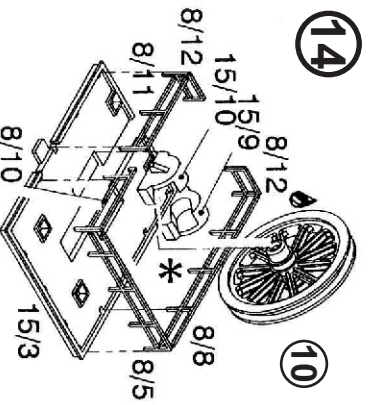
**13**



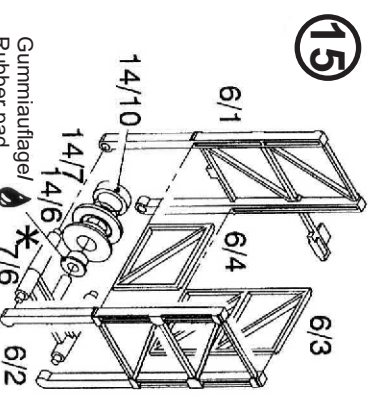
**20**



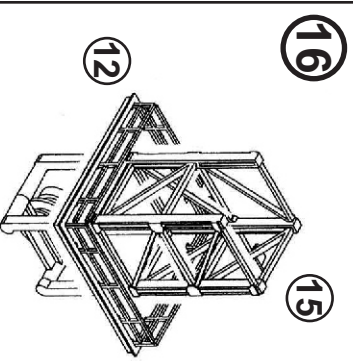
**14**



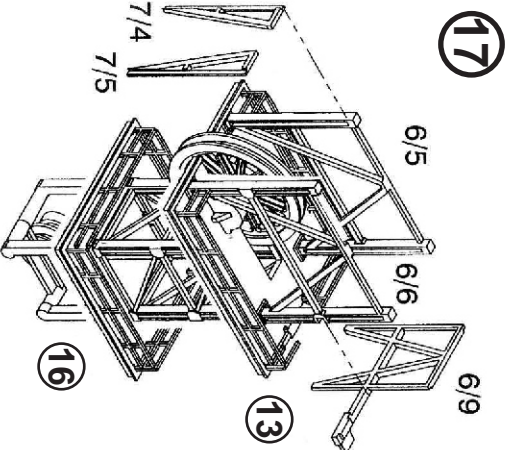
**15**



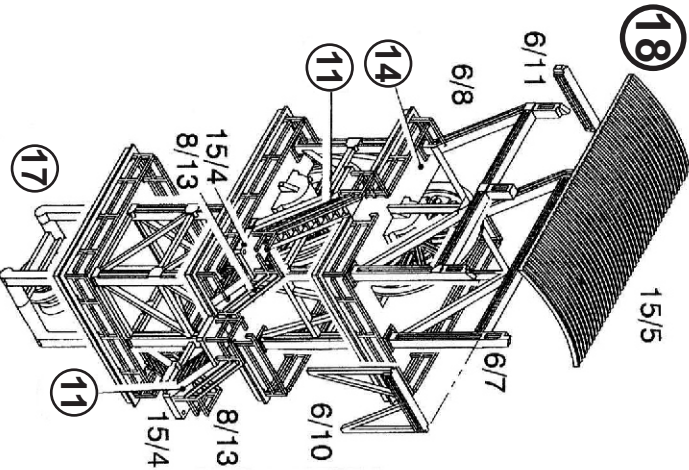
**16**



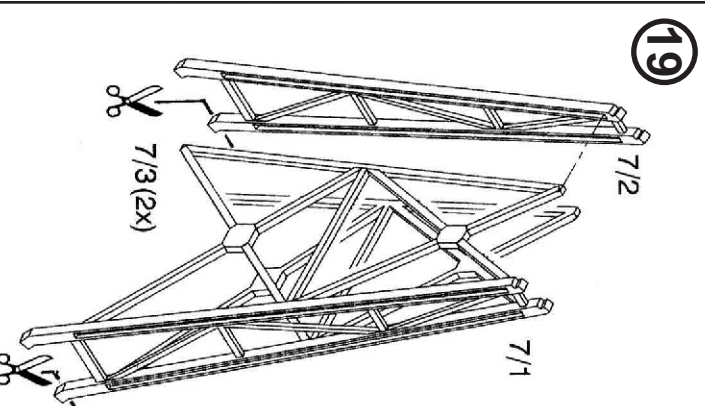
**17**



**18**



**19**

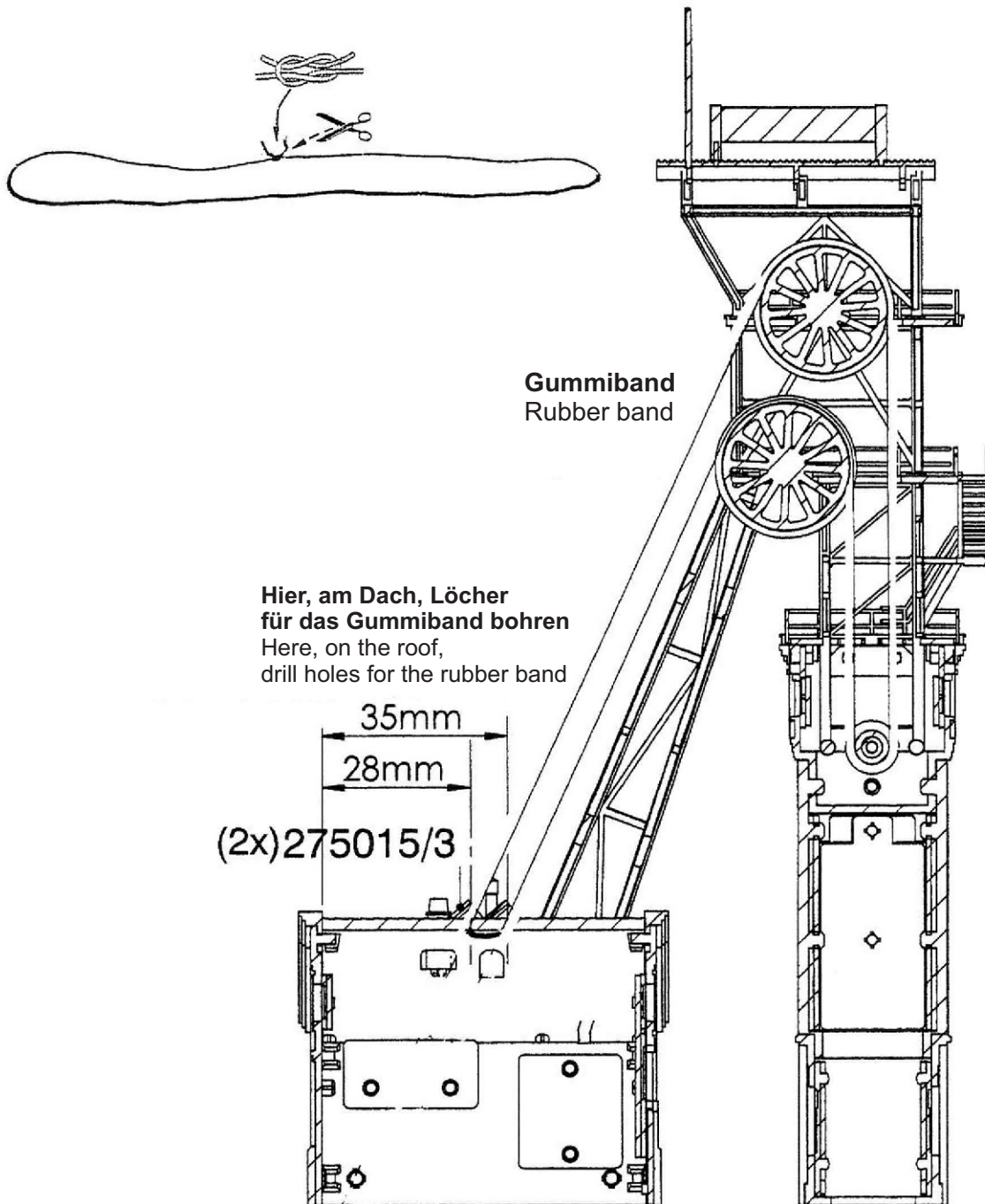


**Ölen (nur bei Fahrbetrieb)**  
Oil (only in case of driving)

**Lagehilfe**  
Do not glue



**Seilführung ohne Motor**  
Rope guidance without motor



**Tipp:**

Wichtig

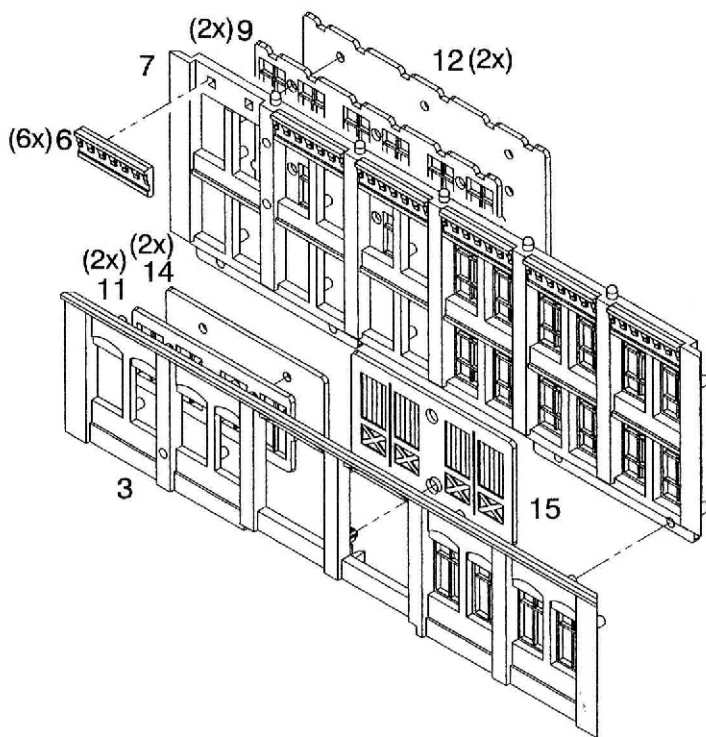
Um eventuelle Störungen beheben zu können, darf das Fördergerüst 18 und 19 mit den beiden Seilscheiben, nicht mit den Gebäuden 5 und 8 verklebt werden. Beachten Sie die mit einem Symbol angegebenen Stellen zum Ölen der Lager. Diese Stellen sollten nach 20 - 30 Betriebsstunden mit ein bis zwei Tropfen nichtharzendem säurefreiem Öl nachgeölt werden.

**Tip:**

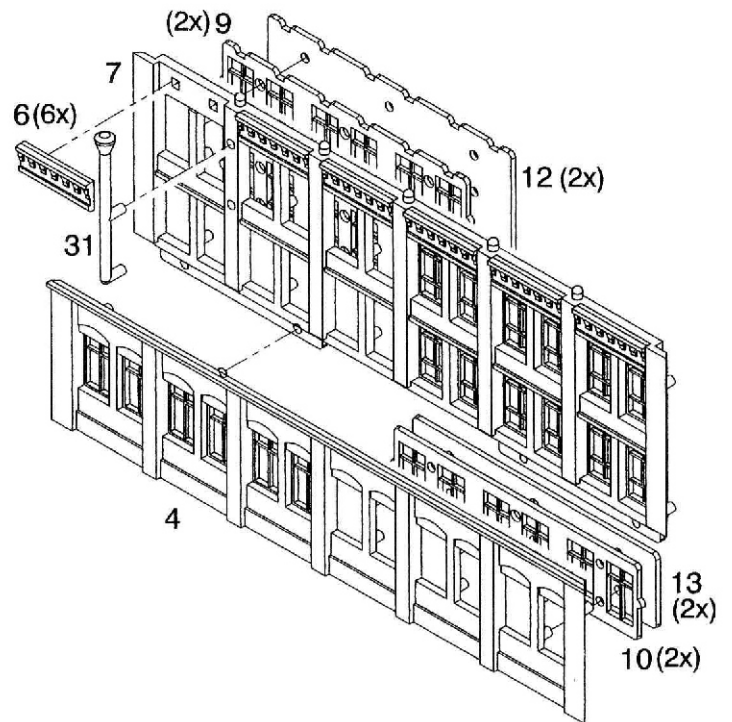
Important

To carry out any possible repairs the head gear 18 and 19 with the drive wheels must not be glued to the housing 5 and 8. Note the symbol showing where the bearing is to be oiled. After 20 - 30 operating hours one or two drops of a good nonresin, non acidic oil should be used.

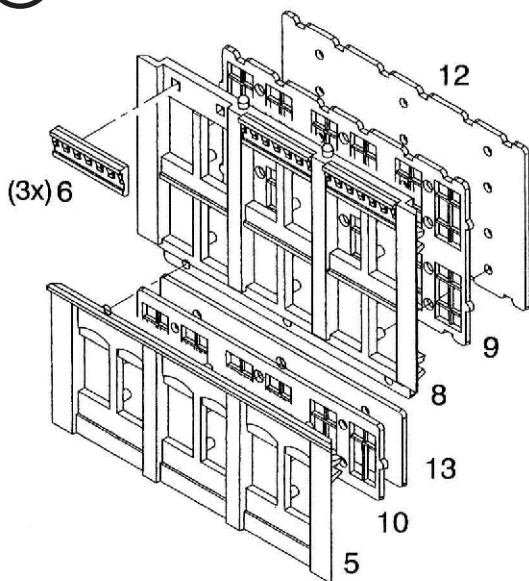
21



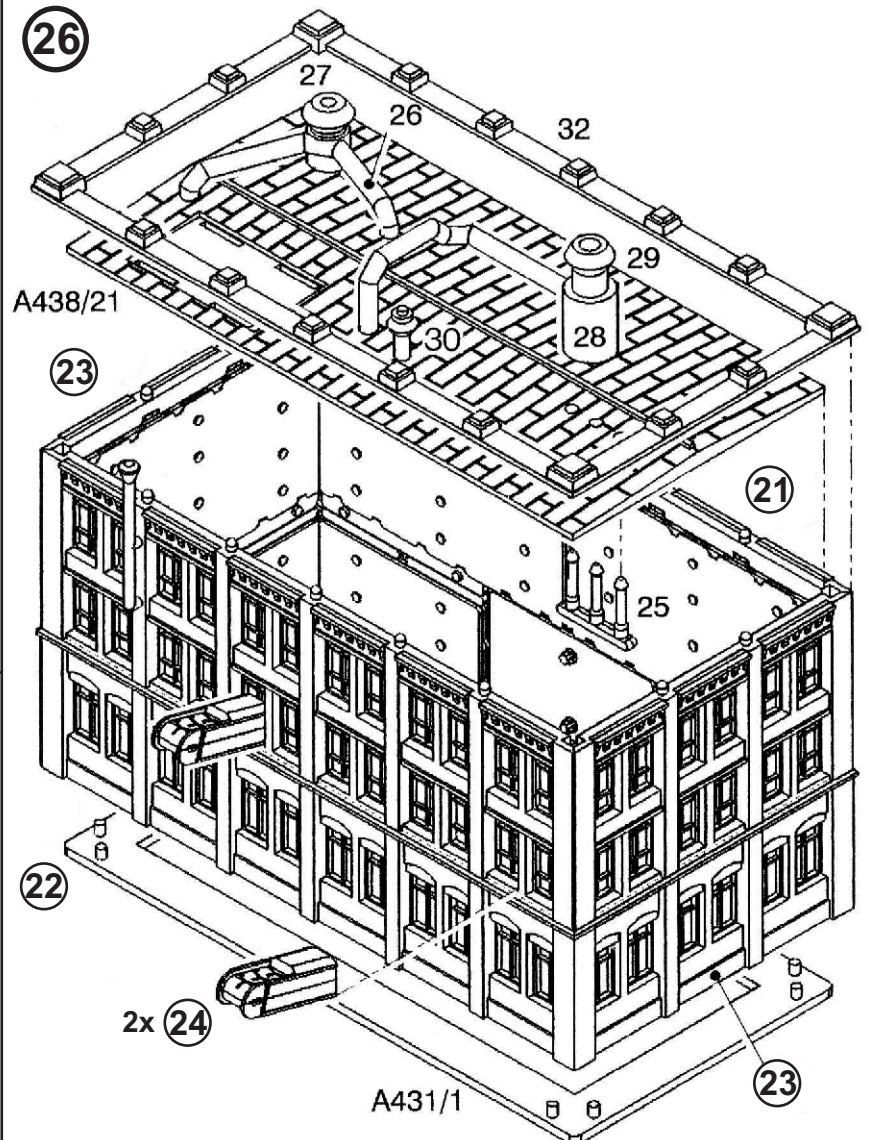
22



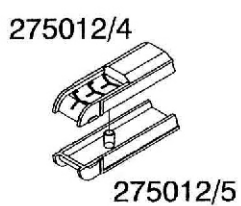
23 2x



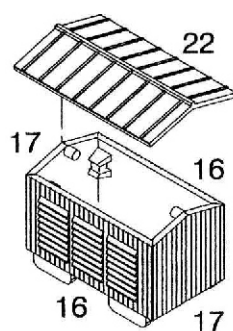
26



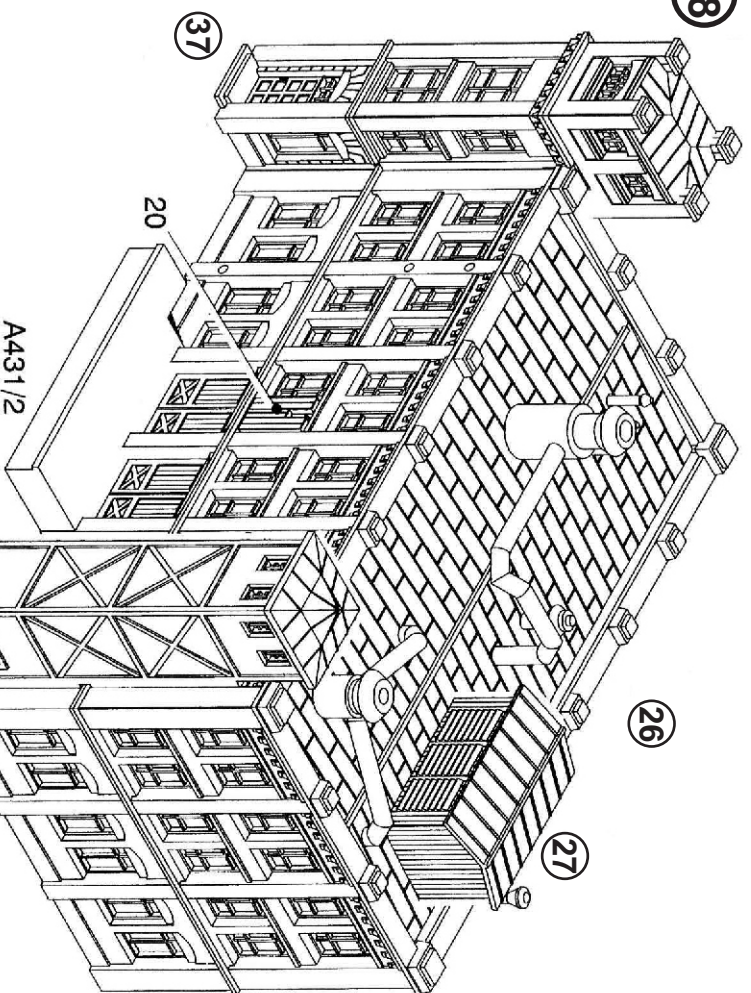
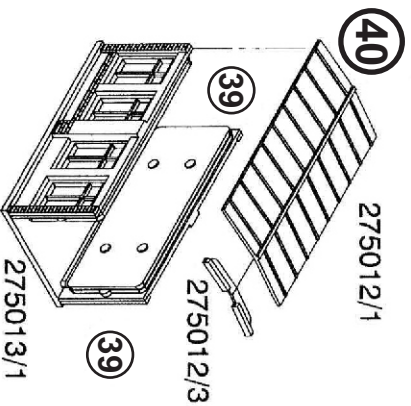
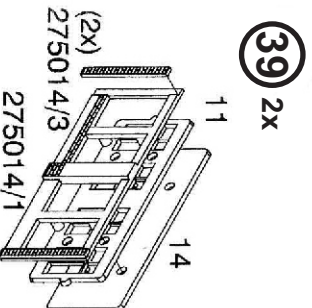
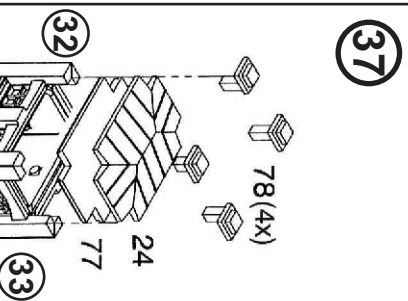
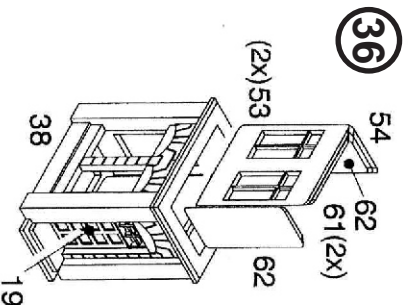
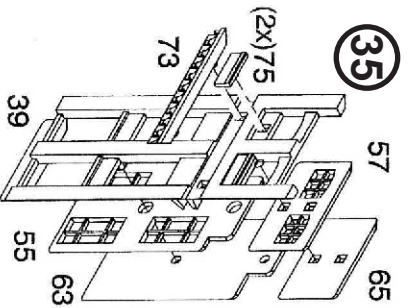
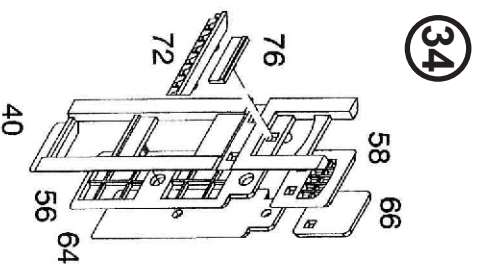
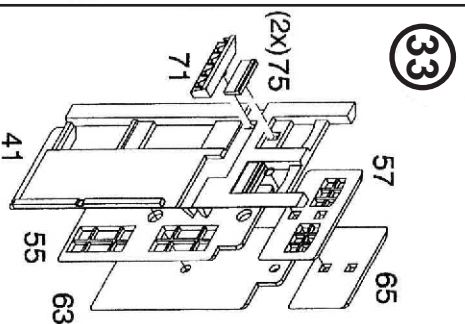
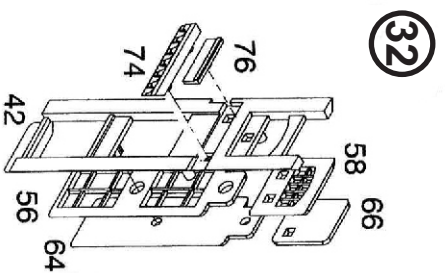
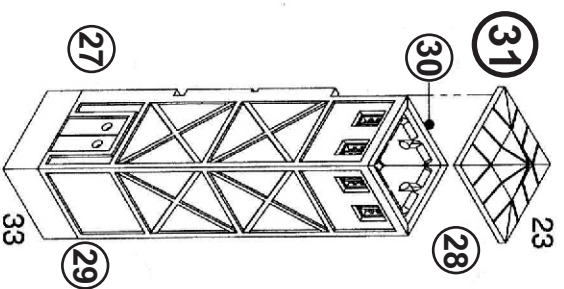
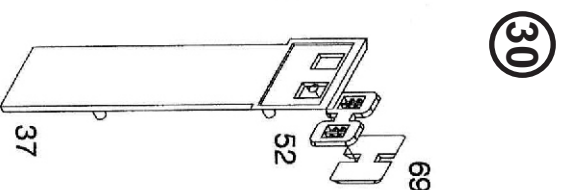
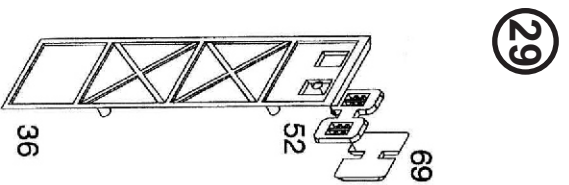
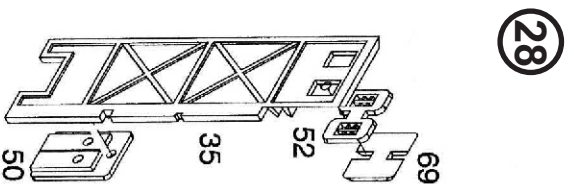
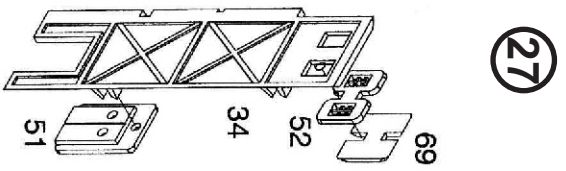
24 2x



25

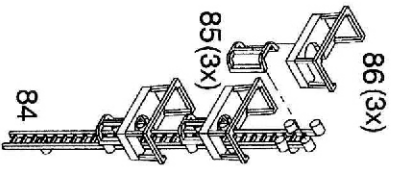




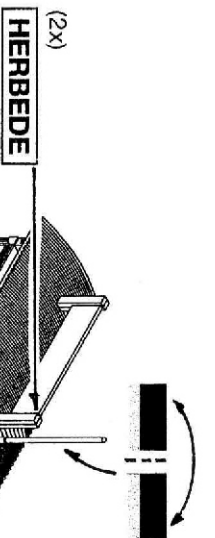




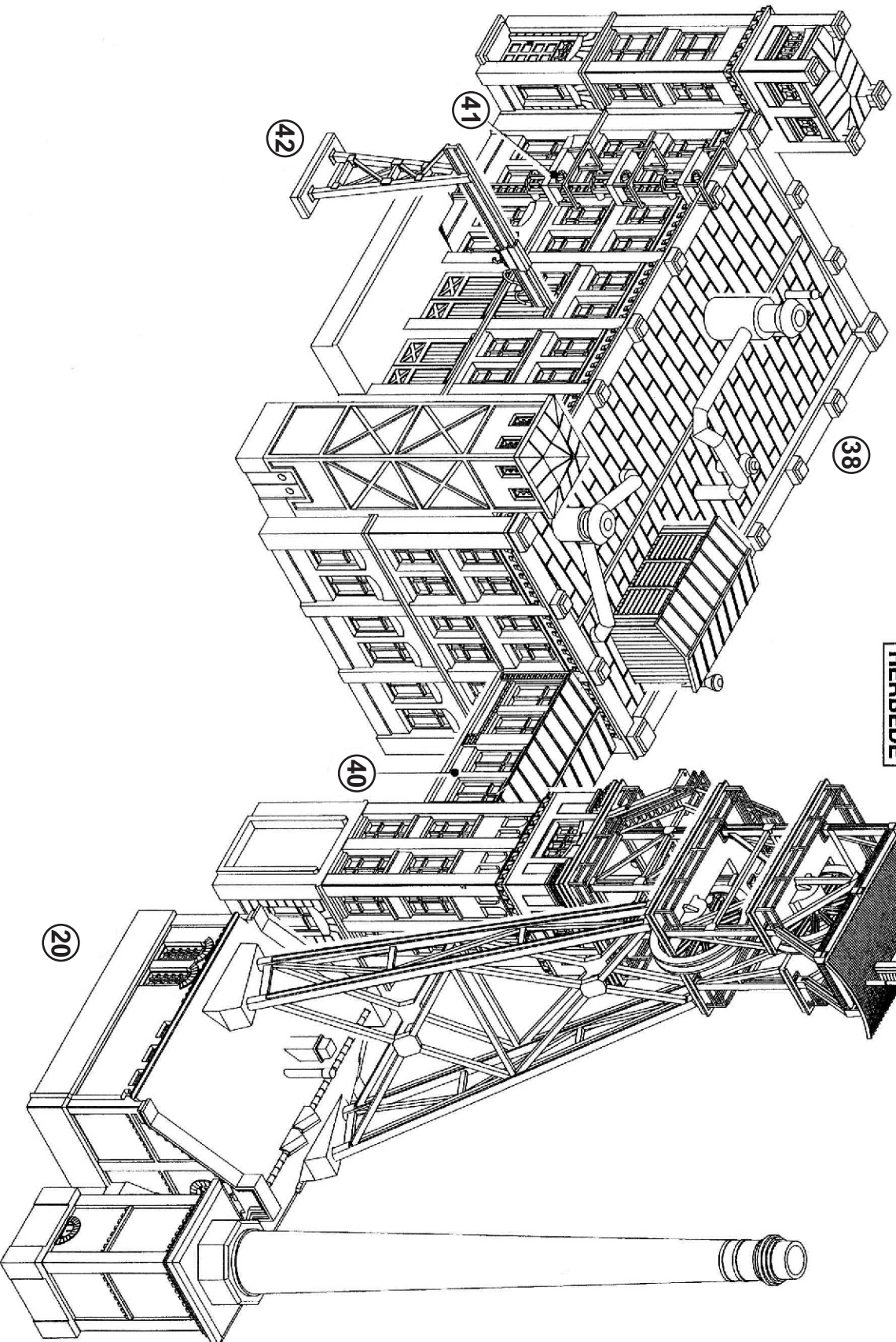
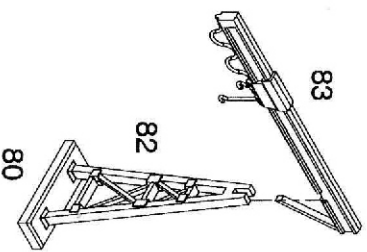
41



43



42





4. Inhalt Art. 37229 Auslauf

Kontrollieren Sie nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Schwarzes Papier

4. Contents item 37229 Outlet

Check the contents of the package for completeness after unpacking:

- Black paper

| Spr.-Nr. | Teile-Nr. | Stück | Spr.-Nr. | Teile-Nr. | Stück |
|----------|-----------|-------|----------|-----------|-------|
| A435     | 11        | 6     | 275011   | 1         | 2     |
| A436     | 14        | 6     |          | 2         | 1     |
|          |           |       |          | 3         | 1     |
| A437     | 18        | 1     |          | 4         | 1     |
|          |           |       |          | 5         | 2     |
| A444     | 43        | 1     | 275012   | 1         | 3     |
|          |           |       |          | 2         | 1     |
| A445     | 44        | 2     |          | 3         | 3     |
|          | 45        | 1     |          |           |       |
|          | 46        | 1     | 275013   | 1         | 2     |
|          | 48        | 4     |          |           |       |
| A446     | 49        | 1     | 275014   | 1         | 4     |
|          |           |       |          | 2         | 2     |
|          |           |       |          | 3         | 4     |
| A447     | 55        | 4     |          |           |       |
|          | 59        | 2     |          |           |       |
|          | 60        | 4     |          |           |       |
| A448     | 63        | 4     |          |           |       |
|          | 67        | 2     |          |           |       |
|          | 68        | 4     |          |           |       |
|          | 70        | 1     |          |           |       |
| A449     | 79        | 4     |          |           |       |
| A450     | 81        | 1     |          |           |       |

DE

Hochauflösende Druckvorlagen für Beschriftungen und Beschreibungen finden Sie auf unserer Homepage [www.kibri.de](http://www.kibri.de) in der Rubrik Service – Download. Die Dekobögen lassen sich auf einem handelsüblichen Farbdrukker ausdrucken. Für den jeweiligen Druckertyp (Tintenstrahl oder Laser) geeignetes Papier bzw. Folie gibt es im Schreibwarenfachhandel. Ideal sind selbstklebende, glatte Papiere oder Folien mit geringer Materialstärke.

Ausdrucken – ausschneiden – aufkleben – fertig!

EN

The high-resolution master copy for all kind of signs in your kibri kit are available as download for free. Deco sheets can be printed by using a standard colour printer. Suitable paper or foil for the respective printers are offered by specialized trade. Best way is to use self-adhesive smooth papers or foil with low material thickness.

Print – cut – stick – ready!

Kataloge von Viessmann und kibri/Vollmer können auch bequem über das Internet angefordert werden.

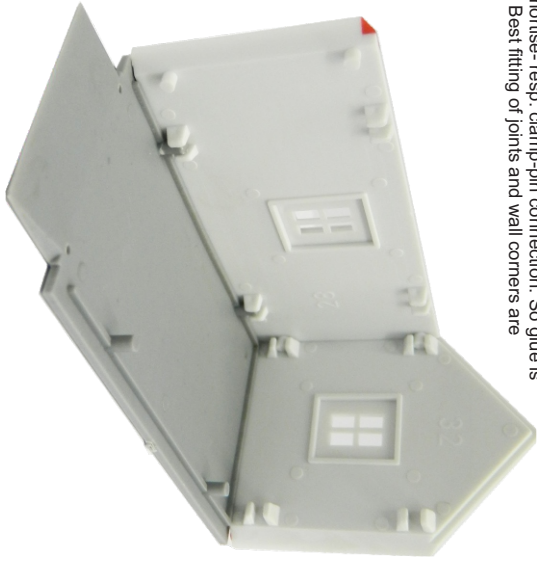
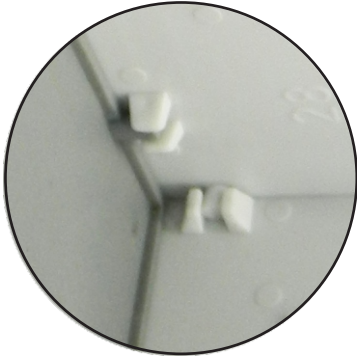
Catalogues by Viessmann and kibri/Vollmer can be ordered alternatively via internet.



Stecksystem  
Connection system

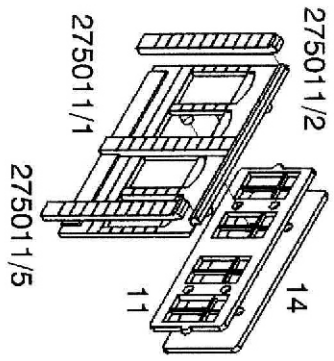
Passgenaues Modellbauen ohne Verrutschen – das ermöglicht das kibri-Stecksystem durch Loch- bzw. Klammer-Zapfenverbindungen. Dadurch lässt sich der Gebrauch von Klebstoff weitgehend vermeiden – unschöne Klebstoffreste, die den optischen Eindruck stören, gibt es nicht. Die Passgenauigkeit an Fugen und Mauerecken ist dank dieses einzigartigen Verfahrens beispielhaft. Zudem geht der Zusammenbau der Modelle deutlich schneller von der Hand als bei herkömmlichen Bausätzen.

Easy assembly offers an exact fitting without any slipping by mortise- resp. clamp-pin connection. So glue is mostly not required - unattractive glue residue will not appear. Best fitting of joints and wall corners are exemplary. Furthermore assembling of the kits is much faster.

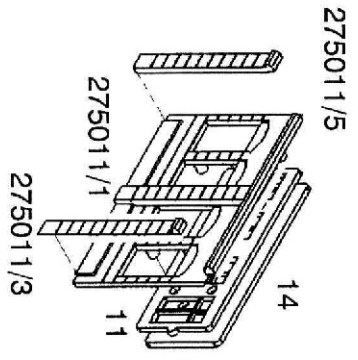


5. Montage Art. 37229 Auslauf  
Mounting item 37228 Outlet

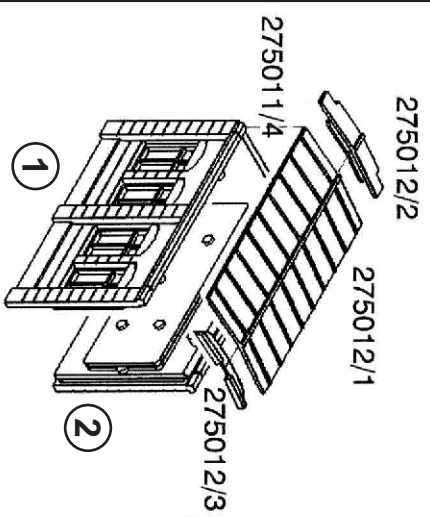
1



2

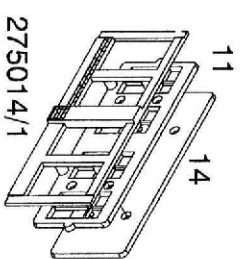


3

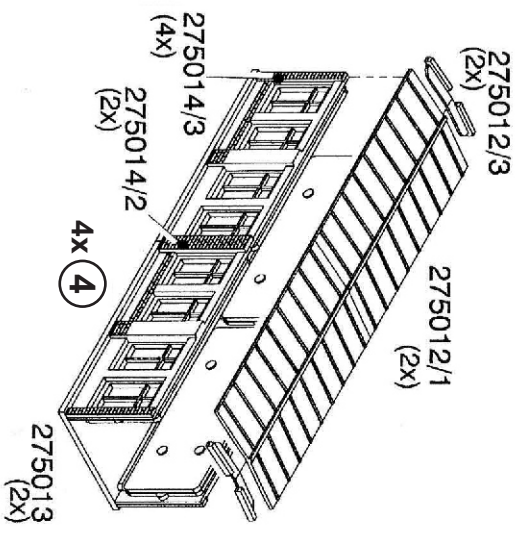


4

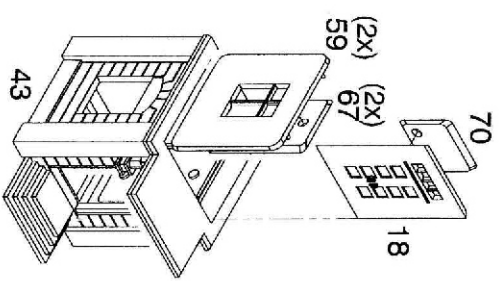
4x



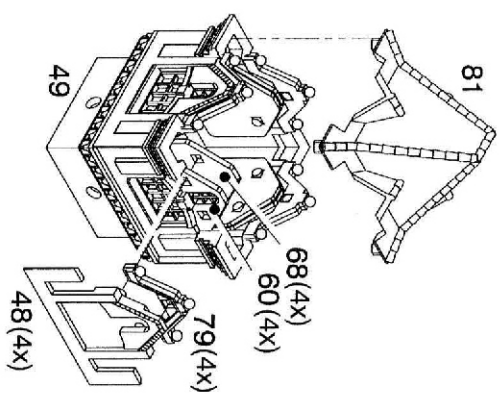
5



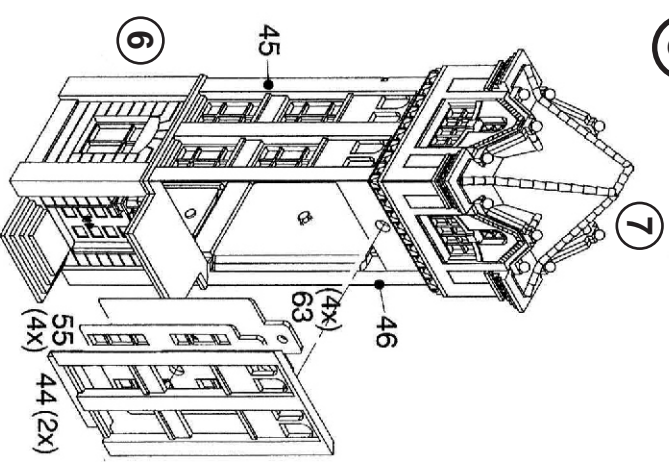
6



7

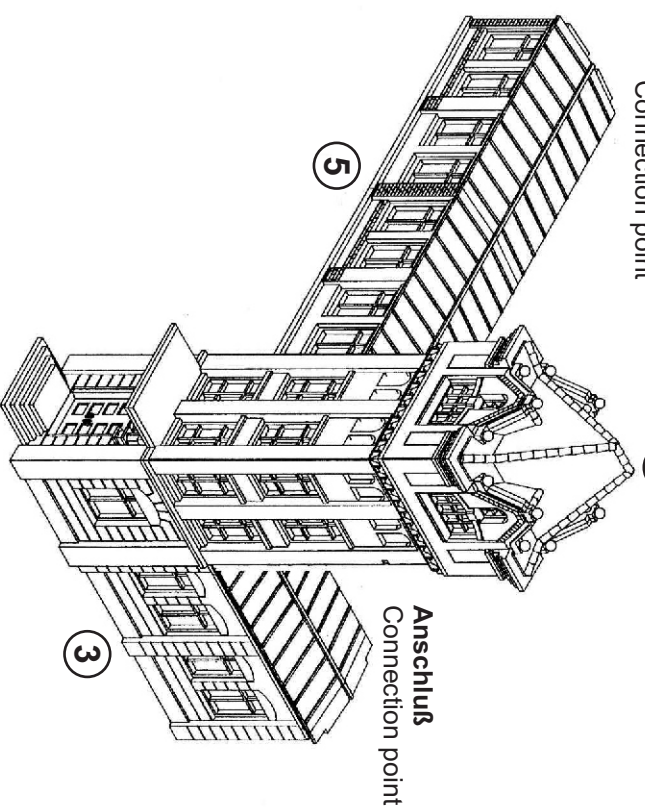


8



9

Anschluß  
Connection point





6. Inhalt Art. 37230

Kontrollieren Sie nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Dekopapier 88111

- Schwarzes Papier

- Anleitung
- Decoration sheet 88111

- Black paper

- Manual

6. Contents item 37230

Check the contents of the package for completeness after unpacking:

| Spr.-Nr. | Teile-Nr. | Stück | Spr.-Nr. | Teile-Nr. | Stück | Spr.-Nr. | Teile-Nr. | Stück |
|----------|-----------|-------|----------|-----------|-------|----------|-----------|-------|
| A431     | 1         | 1     | A436     | 12        | 6     | 275009   | 1         | 1     |
|          | 2         | 1     |          | 13        | 4     |          | 2         | 4     |
| A432     | 3         | 1     |          | 14        | 2     |          |           |       |
|          | 4         | 1     | A437     | 15        | 1     | 275010   | 1         | 2     |
| A433     | 5         | 2     | A439     | 25        | 1     |          |           |       |
|          | 6         | 18    |          | 30        | 1     |          |           |       |
| A434     | 7         | 2     |          | 31        | 1     |          |           |       |
|          | 8         | 2     | A440     | 32        | 1     |          |           |       |
| A435     | 9         | 6     | A451     | 84        | 1     |          |           |       |
|          | 10        | 4     |          | 85        | 3     |          |           |       |
|          | 11        | 2     |          | 86        | 3     |          |           |       |

DE

Hochauflösende Druckvorlagen für Beschriftungen und Beschriftungen finden Sie auf unserer Homepage [www.kibri.de](http://www.kibri.de) in der Rubrik Service – Download. Die Dekobogen lassen sich auf einem handelsüblichen Farbdrukker ausdrucken. Für den jeweiligen Druckertyp (Tintenstrahl oder Laser) geeignetes Papier bzw. Folie gibt es im Schreibwarenfachhandel. Ideal sind selbstklebende, glatte Papiere oder Folien mit geringer Materialstärke.

Ausdrucken – ausschneiden – aufkleben – fertig!

EN

The high-resolution master copy for all kind of signs in your kibri kit are available as download for free. Deco sheets can be printed by using a standard colour printer. Suitable paper or foil for the respective printers are offered by specialized trade. Best way is to use self-adhesive smooth papers or foil with low material thickness.

Print – cut – stick – ready!

Kataloge von Viessmann und kibri/Vollmer können auch bequem über das Internet angefordert werden.

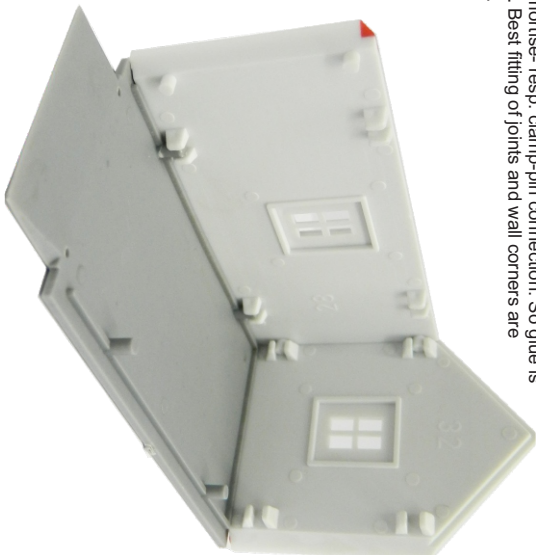
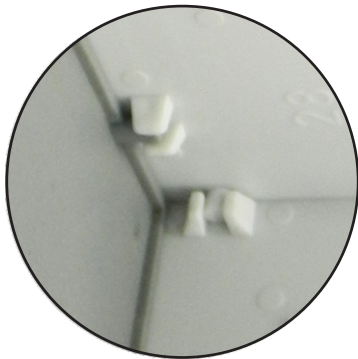
Catalogues by Viessmann and kibri/Vollmer can be ordered alternatively via internet.

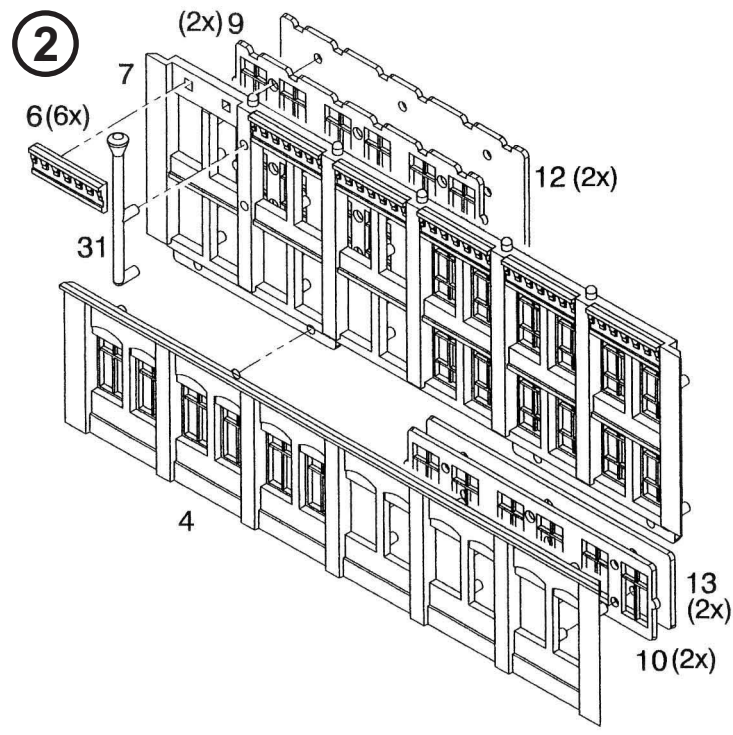
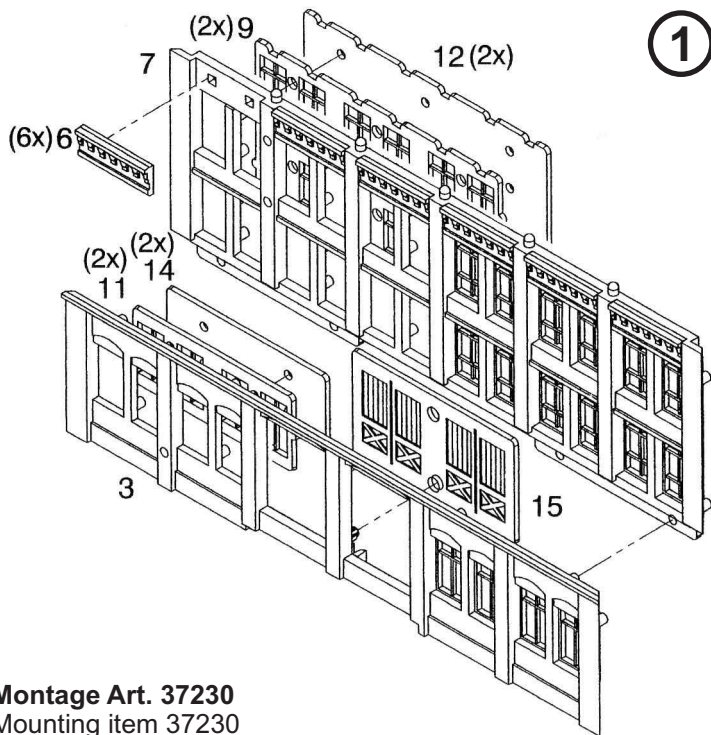


Stecksystem  
Connection system

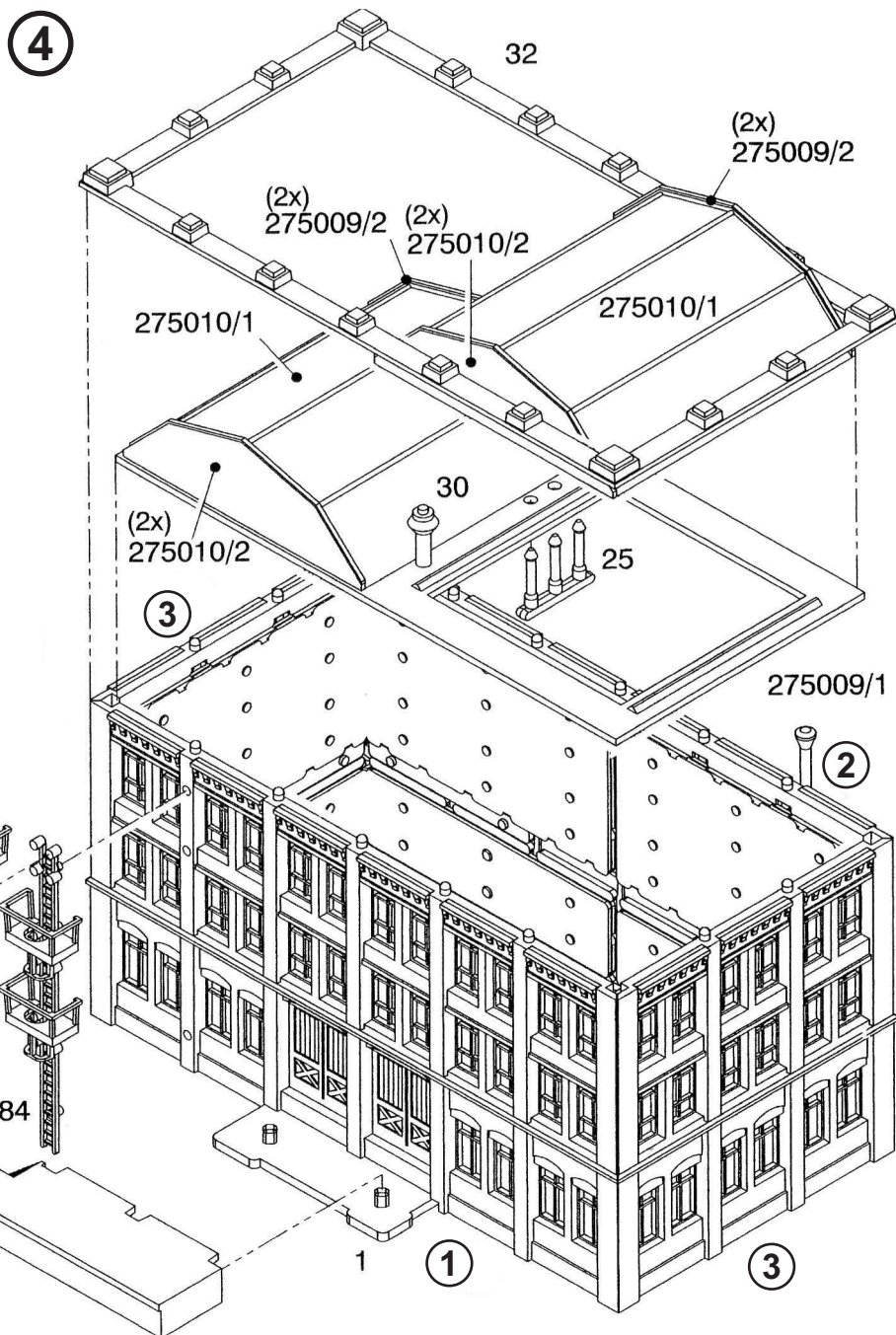
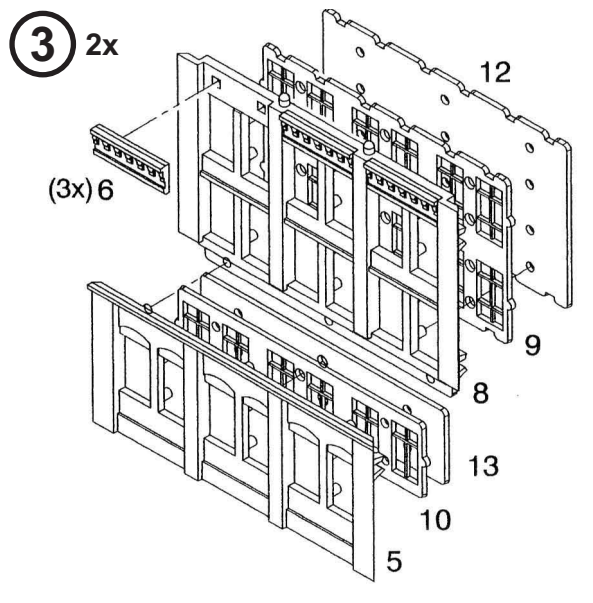
Passgenaues Modellbauen ohne Vermutchen – das ermöglicht das Kibri-Stecksystem durch Loch- bzw. Klammer-Zapfenverbindungen. Dadurch lässt sich der Gebrauch von Klebstoff weitgehend vermeiden – unschöne Klebstoffreste, die den optischen Eindruck stören, gibt es nicht. Die Passgenauigkeit an Fugen und Mauerecken ist dank dieses einzigartigen Verfahrens beispielhaft. Zudem geht der Zusammenbau der Modelle deutlich schneller von der Hand als bei herkömmlichen Bausätzen.

Easy assembly offers an exact fitting without any slipping by mortise- resp. clamp-pin connection. So glue is mostly not required - unattractive glue residue will not appear. Best fitting of joints and wall corners are exemplary. Furthermore assembling of the kits is much faster.





**7. Montage Art. 37230**  
Mounting item 37230



**Tipp:**  
Verwenden Sie das beiliegende schwarze Papier zum Abdunkeln des Modells von innen.

**Tip:**  
Use the enclosed black paper to shade the model from inside.

**Tipp:**  
Möchten Sie das Modell von innen beleuchten, verwenden Sie bitte die **viessmann Art. 6832** Hausbeleuchtungssockel mit Glühlampe E5,5, klar.

**Tip:**  
If you wish to illuminate the complete model from inside, please use **viessmann item 6832** House illumination socket with bulb E5,5, clear.